

THE LITHUANIAN SEMI-WEEKLY SAULE (SUN)
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY
YEARLY SUBSCRIPTION \$2.50. BRINGS THE BEST RESULTS
TO ADVERTISERS. ADVERTISING RATES ON APPLICATION.
PUBLISHED BY THE
W. D. BOCZKOWSKI-CO.
MAHANAY AND A ST., MAHANAY CITY, PA.



DU-KART NEDELINIS LAIKRASZTIS "SAULE"
ISZEINA KAS UTARNINKA IR PETNYOZIA.
PRENUMERATA KASZTUOJA:
AMERIKE: Ant Vaso Meto \$2.50 Ant Puse Meto \$1.25 EUROPOJE: Rostijoje ir Lietuvoje \$2.50 Anglijoje ir Skandinavijoje \$3.00 Prusijoje 10 Marku.
W. D. BOCZKOWSKI-CO.
MAHANAY AND A ST., MAHANAY CITY, PA.

No. 2

ENTERED AT THE MAHANAY CITY, PA.,
(POST-OFFICE AS SECOND CLASS MAIL MATTER.)

MAHANAY CITY, PA. PETNYCZIA 4 SAUSIO (JANUARY) 1918

W. D. BOCZKOWSKI, Pres. and Mgr.
F. W. BOCZKOWSKI, Editor.

29 METAS

Isz Amerikos

Katalikiskas misijonieris perejo ant episkopoliu kunigo.

New York.— Vienas isz zenk lyviausiu misijonieriu isz Paulistu zokono, Rymo kataliku kunigas Tamoszius Walsh, kuris keliavo po visa Amerika su misijoms, perejo ant episkopolinio kunigo ir apeme parapilje Szv. Lukosiaus ant kampo Convent Ave. ir 41-mos ulyczios. — Priezasties pametimo katalikystes nepaduoda.

86 žmones mire in viena diena.

New York.— Sveikatos bjuras savo raparte paduoda, jog priezastis stokos angliu prisi-dejo prie mirties 86 ypatu viena diena. Arti du tukstanezi ypatu serga plaucziu uždegimo ir kitokiū ligu nuo dideliu szalcziu.

Mirtis sunkiausio žmogaus.

Philadelphia.— "Baby Jim" Simons, nigeris, badai sunkiau sias žmogus ant svieto, mire czionais praeita vakara. Svere jisai suvirszum 800 svarus ir rodesi daugeliuosia cirkusuosia ir muzejuosia už piningus. 1,682 kareiviai mire abazuosia.

Washington, D. C.— Vyriau sias kariskzas daktaras Gorgas apgarsino savo raparte, kuriam iszrodo buk amerikonskzozia abazuosia nuo Rugsejo 31 lyg 14 Gruodzio mire 1682 kareiviai o suvirszum 6,000 serga visokioms ligoms.

Norejo pakart pastorio ir farmeri.

Andobon, Iowa.— Tik per greita pribuvima palicijos priguli izgialbejimas gyvaseziu W. A. Starek pastoris ir Fred Jenekhing, jaunas farmeris, nuo pakorimo. Inirszus myne žmoniū jau turejo kilpas uždeja ant abieju kaklu, kad sztai pribuvo palicije ir abudu izgialbejo. Kandidatai ant pakorimo priesztaravo prieszais valdzia ir abudu yra vokiecziai. Valdze su jeis kitaip pasielgs.

Ne visos kasyklos Skulkinge dirbo per Naujus Metus.

Pottsville, Pa.— Tik szszozis kasyklos Readingo kompanijos, isz 35, nedirbo per Naujus Metus. Didesne dalis kasyklu paliove dirbti da priesz piet isz priezasties stokos darbininku, kuriems nesinorejo dirbti nes turejo užsipylia guoges. Kompanije tokius slakerius turi ant akies ir po karei kitaip su jeis pasielgs.

1917 mete iszmoketa \$7,000,000 "kompenseiszon."

Harrisburg, Pa.— Pennsylvanijoje, pagal "kompenseiszon" tiesas, iszmoketa 7,161,094 doleriu už suzeidima ir mir ti darbininku. Mete 1917 atsi buvo 232,425 visokiū nelaimiu isz kuriu 3152 mire. Už patro tima 182 ranku iszmoketa \$252,943; už patrotima 71 koju iszmoketa \$108,616; už patrotinima 447 akiu iszmoketa \$475,954. Isz viso iszmoketa atlyginima už visokes nelaimes del 75,076 ypatu.

Ka padaro Angliskza kulka kada truksta.



—N. Y. Herald Special Photograph

Szitas paveikslas likos padirbtas nuo fotografijos kuria likos atimta nuo vokiskzko nelaisvyo paimta per anglikus. Szuvis likos paleistas per anglikus Passchendaele ir laike trukimo paveikslas likos nutrauktas.

Antas žemės drebejimas Guatemala sunaikino viska, kas iszliko nuo pirmojo drebejimo.

Washington, D. C.— Guatemala City, sostine Guatemala respublikos tapo visai sugriauta per antra žemes drebejimu ir 125,000 žmoniū — viso kiek yra gyventoju — likos be pastoges, suvirszum 1,000 gyventoju likos užmuszta o keli tukstanezi suzeista.

Žinios apie sunaikinima miesto atejo sziantdien in Was-

hingtona kablegrama gauta laivyno departamento per bevieli ni telegrafa.

Laivyno departamentas paliepe visiems laivams, esantiems apielinkese Honduras inlankos ir Guatemala Pacifiko pakrasceziu duoti visa galima pagelba nelaimingiems žmonems. Drebejimai žemes nepalauia. Gyventojai apleidina ja miesta.

Vokiecziai padege miesta.

Norfolk, Va.— Vokiecziai padege szii miesta keliosia vie-

tosia per ka studege du blockai namu. Ugnis padare bledes ant \$1,500,000. Du ugniagesiai prazuvo o szeszi likos suzeisti. Keturi vokiecziai likos areztavotais.

86 laipsniu žemiau zero Alaskoje.

Dawson, Alaska.— Czionais vieszpatauja baises szalczei, termometeris rodo 86 laipsnus žemiau zero. Daug žmoniū mire o szintai serga. Laidotuves negali atsibuti pakol szaltis truputi neapsimalszys.

Ugnis padare bledes ant \$125,000.

Pittston, Pa.— Ugnis sunaikino czionais tris didelius kromus O. P. & C. O. czeveriku kroma, Sweetland Candy Store ir Woolworth penkecentini kroma ant Main ulyczios. Bledes padaryta ant \$125,000. Ugnagesiai pribuvo in pagialba isz Wilkes-Barre ir aplinkiniu miesteliu.

SKAITYKITE "SAULE"

ERGELEI ITALU GABENIME IN SAUGIA VIETA SUZEISTUJU KAREIVIU.



FROM THE SPHERE © N.Y.H. IND. S.A.

Kada musziai tesesi kalnuosia terp Italū o Austru, daug Italū likos suzeisti. Idant tiems nelaimingiems duoti greita daktariskza prižiūra, reikejo juosius saugei gauti in ligonbutes. Italai ir ant to buvo pasirengia, nes isztempe plienines virves nuo vieno kalno ant kito ir tokiu budu nuleidinejo sunkei suzeistuosius kareivius in saugesnes vietas. Paveikslas tai geriausia iszreiszke.

Badai generolas Kaledinas užmuszta. — Bolszevikai paeme Paltava. — Pakajaus iszlygos atmestos

London.— Smarkus musziai eina terp Kaledino kazokus ir Bolszeviku pietinioje Rosijoje, o bledes milžiniskos; badai Bolszevikai likos sumusztais — Bolszevikai paeme Paltava. Tosia musziuosia badai generolas Kaledinas likos užmuszta. — Badai Bolszevikai atmete pakajaus iszlygas paduotas per vokieczius Lietuviszkoje Brstojė.

Turkai sumszi Palestinoje.

Washington, D. C.— Telegramai danesza, buk Anglikai po smarkiam musziui paeme in nelaisvia 600 turku ir vokiecziu o užmuszte suvirszum tukstanti, teip-gi likos paimta 28 maszini- nes armoteles. Anglikai atsipyre nevidonus ant visos linijos Je ruzaleme.

Kronsztado forteca iszleke in padanges.

Petrograd.— Kronsztado forteca iszleke in padanges per baises eksplozije, kuri pakylo isz nezinomos priezasties. Kiek prazuvo, tai da neisztyrineta.

Irkuckas liepsnoje, gyventojai mirszta nuo bado.

Tokio.— Baisus musziai eina terp bolszeviku ir kazoku. Miestas Irkuckas randasi liepsnoje, gyventojai mirszta nuo bado ir szalczio. Bolszevikai nužude franeuziskza konsuli ir jojo du pagialbininkus. Tikra anarkije tenais vieszpatauje jau nuo keliu sanvaeziu. Visi geležkelio sargai nužudinti. Komunikacije su Petrogradu visiszcai pertraukta.

Goremkinas, jojo pati ir žentas nužudinti.

Petrograd.— Telegramai pranesza buk ministeris Goremkinas, jojo pati ir žentas likos nužudintais per razbaininkus Soezoje, Transkaukaze.

Rosije sugrazys Austrijai laivus.

Amsterdam.— Keturiolika austrijokiskzi laivai užgriebti per Rosija laike kares, bus sugrazyti Austrijai pagal padaryta sutarti Bolszeviku Lietuviszkam Brzesciui. Tieji laivai yra verti apie 18 milijonu doleriu.

Francuzai paeme Italijoje in nelaisvia 1,400 vokiecziu su 60 maszininioms armoteles.

Rymas.— Aplinkineje Monte Tomba, Italijoje Francuzai paeme in nelaisvia 1,400 vokiecziu, 60 maszininiu armoteliu ir 17 dideliu armotu, teip-gi daugeli kariskzo materijolo. Anglikai su Italais bombardavo pasekmingai vokiecziu ir austru pozicijas/ Paduoj vokiecziai supaikino boksza katedros, koplyczia Santo ir miestiszka muzeju.

Kazokai sumuszte raudonuosius, paimdami in nelaisvia 400 ir daug ginklu.

Stockholmas.— Ukrajiniecziai ir kazokai suplieke baises bolszevikus, paimdami in nelaisvia 400, asztuones dideles armotas ir 328 maszinines armoteles. Kazokai vejiesi paskui bolszevikus karsztai ir tikysi da daugiau paimti in nelaisvia. Apie du szintai bolszeviku likos užmuszta ir daug suzeista.

Lietuva pati tures nusprenti savo likima. — Taikos tarybos progresuoja. — Apsimainys belaisviais. — Rusai apieis užimtasias szalis.

Brest Litovsk.— Laikine sutartis apie keleta svarbiu dalyku, ju tarpe paliuosavima kares belaisviu ir atnaujinima pirkly biniu rysziu tapo padaryta sziantdien tarp Rosijos ir centraliniu valstybiu delegatu, diskusuojancziu dalykus, kurie atsitikime visuotinos taikos, turetu buti iszriszti ezia atstovaujamu szaliu.

Laikinis svarstymas užsibaige sziantdien, o pamatai padarytosios sutarties sutarta su sanlyga, kad jie bus peržiureti delegatais atstovaujamu valdziau.

Kas link sutarties santikiu, prieita prie susitarimo apie atgai vinima stovio, kokis buvo kada kare prasidejo.

Susitarta, kad nekurie instatymai, priimti laike kares, turi buti panaikinti ir tiems, kurie jais yra paliesti, turi buti sugrazintos pirmesenes teises ar padarytas atlyginimas.

Smulkiai apibrežta taisykles palieczianczios apmokejima kares kasztu ir noustoliu. Padarytos iszlygos apie nuostolius aplaikytus civiliu gyventoju už kares lauko.

"Sulyg principais Rosijos valdzios, kuri paskelbe visiems Rosijoje gyvenantiems žmonems apsisprendimo teise ir net atskyrima, tu teritoriju (t. y. ir Lietuvs) gyventojams bus duota proga in trumpiausiai galima laika liuosam ir viszkam nusprendimui klausymo ju susivienyjimo su viena ar kita valstybe, ar sudarymo savo neprigulmingu valstybiu.

Sziame atvejuje buvimas bile kariuomenes, apart szalies ar vietines milicijos tose teritorijose, kurios balsuoja, nebus leistinas, kol klausymas nebus iszrisztas. Tuapygardu valdzia pasilik rankose demokratiszkai iszrinktu vietiniu gyventoju atstovu. Diena evakuacijos ir kitos aplinkybes ir pradžia armijos demobilizacijos turi buti nustatyta speciales karines komisijos."

Principiale sutartis atsiekta kaslink abipusinio paliuosavimu ir sugrazinimo in ju namus kares belaisviu ir internuotu civiliu gyventoju, taip-gi apie sugrazinima pagautu pirklybiniu laivu.

LIETUVA PAVOJUJE.

Buna tautu gyvenime kita kart toki atsitikimai, knomet žmones turi užmiršti ypatingas vaidus ir insipikimus, savo ypatingus arba pavieniu grupiu ar partiju interesus atidėti anton eilen ir susilieti in viena stiprią kuopą, kad lengviau atsispirtų gresiančiam visai tautai pavojui, ir nesuti ant tautos geroves aukuro visas savo pajėgas, net ir savo gyvanti. Tos tautos, pas kurias yra stiprus pasiryžimas statyti augščiau tautos reikalus už savo ypatingus arba partijinius, išlieka gyvos ir įgyja laisvę; kurios gi nesugebi to atlikti — pasilieka vergais. Lietuva, tapusi kares lauku, pakliuvo didžiausio nelaimen: jai gresia ne tik dar sunkesne vergija, bet ji tiesiog nyksta ketvirtas metas iš szio pasaulio. Kuomet kares audra užliejo kraują Lietuvos pakalnes ir gaisrai naikino viską, kas tik galejo degti, — žmones, susimaišę su gyvuliais, žverimis, paukščiais, apimti baimė, kiti nustojo proto, bego kur tik akis nesze. Kas mate izstremimo laikus, mane, kad didesne nelaimės negali būti. Dabar — gi užėjo mums dar didesne nelaimė: mums gresia pilnojo prasmeje to žodžio badas ir visiškas išnykimas. Laikais izstremimo neiszlaike ir izmirė daugiausia maži vaikai, silpnos moteris, seniai, bet stipresni vis — gi galejo izlikti gyvai. Kas izslaike izstremimo laiką, kuris tesesi viena — du mensesiu, tas vis — gi paskui gavo kur prisiglausti Rosijoje, nes rusų krasztas yra didelis ir jis galejo daug žmonių insisunkti saavyje, gi Rosijos resursai tuomet dar nebuvo taip iszsemti kares izskasčiais, nes tas atsitiko dar tik po metu nuo apskelbimo kares.

Patys lietuviai tuojaus griebe už darbo, kad tik izsgebjejus savo brolius ir seseris; ezia didele role sulosze apsigyvenusieji Rosijoje lietuviai, kurie, žinodami vietines izlygas, daug palengvino darba tremtinių szelpimo. Kur buvo susitversios kokios nors lietuviszkos draugijos, ten tuojaus jos tapo centru szelpimo tremtinių: isz vienos puses tremtiniai kreipsi ten, įszskodami pagalbos, isz kitos puses ir aukos ten pradejo plaukti nuo privatinių, geros valios žmonių arba atskiri drangyju, ir tokiu budu užimezge savaimi vietos komitetai nukentejusiems del kares szelpiti. Su laiku, atsikvepe nuo didžiausiu baisenybiu ir patys tremtiniai, ypaz inteligentai, pradejo dirbti komitetoose ir palengvino vietiniams veikejams darba ir paskui daugelyje vietu jie pasieme komitetus in savo rankas. Lietuviu Centro Komitetas, persikeles isz Vilniaus su nekuriomis savo instagomis, eme steigti savo skyrius tose Rosijos vietose, kur buvo suboge daug tremtinių, bet kur delei stokos inteligentizsku jiegu nebuvo susitvėre komitetai. Tverdamas vietos skyrius, Centro Komitetas praplete savo veikima po visą Rosiją ir tapo didžiausia lietuviszka instaga nukentejusiems del kares szelpiti ir tokiu budu atstovai nuo tautu, patekusių kares auka, taip — gi atstovai

rinkti lietuvius in atskirus būrius ir duoti jiems pastoge, nes gyvendami ant lauku, geležinkelio stotys ir prie jų plečiuose, žmones daug kentejo nuo lietaus ir szalt unakeziu, nes tai buvo pradžia rudens ir jau Rosijoje buvo szalta naktimis. Tuomet daugiausia ir iszmire vaiku ir silpnėsnes sveikatos seniu ir moteru. Antras komitetu darbas buvo sunkesnis už pirmąjį — tai buvo apdengti žmones, nes daug jų atvažiavo basu, vienmarszkinii. (Lietuviai vasaros laiku vaikszezjoja basi, o izstremimo laike buvo dar szalta musu kraszte.) Parupinti desetkams tukstaneziu žmonių drabužių ir avalines — reikalavo dideliu izskasčiais, o komitetai ju neturejo. Prisiejo kreiptis in valdžia. Pakol komitetai iszgavo leszas, praejo daug laiko, ir žmones diki eziai mate vargo, kentejo nuo szalezio, nes žiemos Rosijoje kur kas yra szaltesnes, negu Lietuvoje.

Parupinus maž daug pakenciziamenli gyvenima tremtiniams, komitetai emesi ir už apszvietimo ju. Ezia komitetais prisiejo diki eziai pakovoti su senos valdžios biurokratais, nes jie buvo labai praezingi lavinimuisi žmonių, ypaz dar delto, kad tie komitetai buvo daugiau rankose atskiru tautu: lietuviai globojo lietuvius, latviai — latvius, lenkai — lenkus ir t. t. Bet kadangi kiekviena tauta rupinosi savo žmonemis, tad visiems lygiai pirmiausiai apszvietimas rupejo ir, veikdami tokiuose reikaluose sutartinai, iszreikalavo leszas pradinems, viduriniams mokykloms ir isz pradžių net mokiniams augsztuju mokyklų, bet paskui buvo jiems atsakyta valdžios, nes sulygos sanprotavimo studentai ar studentes galejo jau patys užsi dirbti.

Reikia prisipažinti, — sena valdžia, turedama daug rupesnio su kare ir vidurimiais savo reikalais, mažai tesikiszo in mokyklas ir abelnai in vidurini nukentejusi del kares komitetu veikima, bet vis — gi ji stengesi, kaip tik galima ir kur galima nukirpti, numazinti paskyrima pinigų. Tokiu budu skiriamos leszos jau gale szezzioliku metu buvo sumažintos beveik per puse normos, gi po 20 kap. ant dienos žmogui buvo palikta, nepaisant di dejancijos brangenysbes. Todol komitetai priversti buvo pertikrinti materiali padejima tremtinių ir skirti paszialpa tik tokiems, kurie negalejo užsidirbti, kaip padekim vienos moters su daugeliu vaiku, seniai arba pavieniai vaikai.

Apsigyvene ant vietu ir susi pažine su vietinimis gyvenimo aplinkybemis, tremtiniai pradejo imties už darbu ir tokiu budu darbininku padejimas su lyginant pasigerino, nes uždarbiu buvo užtektinai ir buvo gana gerai apmokama. Kadangi izstremimas buvo iszszauktas kare, ir žmones ne isz savo priežasties nustojo nuosavybes, tad valdžia skaitė aprupinima tremtinių Valstybinii reikalu, todol ji insteige atskira tam tikslui departamenta: bendram tvargymui to darbo buvo sutverta Osoboje Soviesczanije po okazaniju pomoszezi postradavszium ot voyny, in kuri inėjo apart atstovu nuo visokių valdiszkų szyrių, Dumos atstovai nuo tautu, patekusių kares auka, taip — gi atstovai

nuo komitetu nukentejusiems nuo kares szelpiti. Nuo lietuviu komitetu tame valstybiniiame organe dalyvavo atstovai isz pradžios nuo Centralio Komiteto, o paskui nuo Petrogrado ir Maskvos. Atstovavimas posedziuose tos valstybines instagios ypaz reikalingas buvo kuomet svarstyta kiekvieno komiteto samatos. Isz szito matyti, kad komitetai buvo skaito mi pusiau valstybinemis instagomis, ir ju darbas ypaz piniginis iszlaidos, isz kokio jos nebutu szaltinio, buvo valdžios kontroliuojamos. Komitetai turejo savo kontroles organus, t. y. revizijos komisijas ir visuotinius susirinkimus, kur viešai svarstyta darbamoms komitetu, patyrimai revizijini komisiju. Visa tai paskui buvo garsinama laikraszeziuose ir tokiu budu tekdavo visuome nes domai. Darbas komitetuose buvo varomas bepartiyviai (kitai ir negalima buvo dirbti) ir juose galejo dalyvauti kiekvienos partijos žmogus, joje tik jam rupejo gelbejimas žmonių. Bet per visuotinius susirinkimus atskyros partijos iszeidavo aikszen ir ezia jau komitetu veikimas buvo svarstomas daugiausia isz pažiuros kiekvienos partijos: susiskirtimai iszkildavo smarkus ypaz tas apsireiske apvertini me darbo Petrapiles Komitete, kur insivyravimas partiju dave save daugiausia pajusti.

Centralis Komitetas, isz priežasties nesusitaikymo laike susitvėrimo jo Vilnių, daug nustojo savo veikime: nors jame darbavosi ir jautresni veikejai kairiojo sparno, bet nekurie užsikirteliai trukde darba ir todol, jeigu to skylimo butu nebuve, Komitetas butu daugiau nuveikes. Ezia partiju kiverzeai isz Vilniaus laiku daug blogo

padare, delei ko nukentejo tik trentiniai ir užtad jie negali būti dekingi tiems, kurie partijini egoizma state augščiau isz artimo meiles. Nors suskylime buvo kalte ir isz puses nekuriu veikeju kairiojo sparno, bet, beszlai sprendžiant, didesne atsakomybe turi gulti ant sanžines nekuriu deszinių sparno ypatu, nes jiems prigulejo galutinas žodis. Tas skylimas jautesi per visa komitetu veikimo laiką ir didžiai atsirugo net Rosijos Lietuviu Seime. Musu sanžine butu ramesne, jeigu toki liudni atsitikimai butu ateityje pamoka ne tik Rosijos, bet gal ir Amerikos lietuviams, vengti tokiu ne susipratimu, kur veikti turi lygiai visu partiju žmones. Reikia prisipažinti, kad komitetu darbuose buvo klaidos (kur ju nebūna!) ir, atvirai kalbant, galima buvo kur kas daugiau nuveikti, bėt, nepaisant to viso ir musu veikeju mažo prityrimo visdomeniniam darbe, padaryta begalo daug, atlikta milžiniškas darbas, sulyginant su musu, abelnai, jaunuu veikimu.

(Da bus.)

KARES TAUPINIMO STAMPOS IR PALIUDIJIMAI.

Nuo 3 d. Gruod. 1917 ir laike 1918 su Suv. Valstiju valdžia iszleido per visas bankas, paze tu ofisus kitas agenturas kaip paskirta pinigyno sekretoriaus kares taupinimu stampas bei paliudijimus, suteikiant kiekvienam vyrui, moteriszeki ir vaikui Suvienytose Valstijose proga padet valdžiai laimeti kare ir indeti savo pinigų in Suv. Valstiju apsaugas — saugiausia ir tikriausia pasaulyje indeli. Kiekvienas žmogus nepaisant kaip jis biednas be



GENERAL GIARDINA

GENERAL BADOGLIO

—The N. Y. H. Special

butu, gali pradet ezedyt savo penus, nikelius ir deszintukus kol nesurinks 25c. kad nusipirkus užezedo stampa ir gavus užezedo korta.

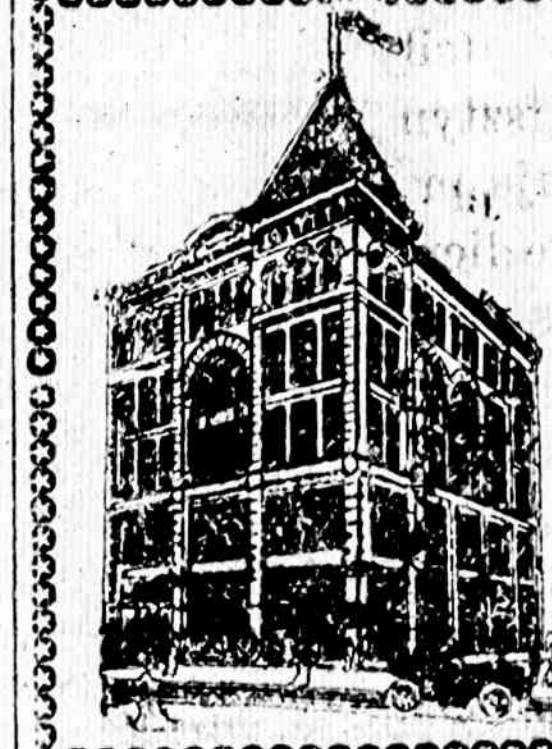
Kada surinksite 16 užezedo kortu reiszkianeziu \$4.00 suze dytu, pridedit kelis centus padengti pelna, kuris jau buvo gautas (Gruodžio 1917 ir Sausyje 1918 jis bus 12 centu, ir iszmainyk ji ant kares taupiniu stampos, kuri jau kainuos \$3.00 1 d. Sausio 1920 — kil dama kainoje nuo 4 bertaininio surinkto nuosizmezio, kuri valdžia iszmokes jums už jus pinigų. Su kares taupinimu stampomis jus gaunate veltu kares taupinimu paliudijima, ant kuriojus užlipinate savo kares taupinimu stampas. Kares taupinimu paliudijime yra 20 vietu ir kada tik galit nusipirkti kita kares taupinimu stampa, uždekit ant savo paliudijimo, kol visu vietu neužpildysite stampomis, už kurias valdžia iszmokes jums Sausio 1 d. 1923 m. \$100.00, nors jus busite mokeje už jias tik apie \$2.40. Tai yra, jei galit pirkti 20 kares taupinimu stampų prieš pabaiga Sausio 1918 m. jos jums kainuos tik apie \$2.40 teeziaus paliudijimas (certificate), kuri už jias gausite pareis in 100 per penkis metus, duodamas jums gryno pelno



SIGNOR ORLANDO, THE PREMIER

Virszinkai Italų kariumenes.

Italie in laika paskyre naujus vadus ant kariumenes idant izgialbėti likuezius savo armijos nuo prapulties. Szitie vyrai emesi prie darbo karsztai ir atspyre užklupima Austriu ir vokieziu pagal paskutinius danezimus isz kariszkio lauko.



ALL NATIONS DEPOSIT BANK

...SU LAIVAKORZIU SKYRIUM...

P. V. OBIECUNAS IR KOMPANIJA

12th. and Carson St., - S.S. Pittsburgh, Pa.

Tai yra viatinė Banka kuri senie žinoma Lietuviams. Banka talpina savam budinke kurio vertė isznesa apie \$150,000 ir varoja szeme laike apie milijona dolierių ir randasi po kontrole Valstijos Finansyzių. Už saupinamus Pinigus moka 4 procenta. Sineziz Pinigų in visas dalis svieto. Paruoda Laivakortes, Užlaiko Notarijalia kancelarija del padirbimo dovienszinių ir kitokių dokumentu reikalinga Lietuvoje. Užrubezizis skyrius randasi po vadoviste gerai žinomo Karoliaus Vrazsziaus valdiszko Notarijuszo.

\$17.60, t. y. nuosizmtis, kuri valdžia jums iszmokes už paskolinima jai savo pinigų.

Jei kada nors reikalautumet pinigų ir norėtumet gauti užmokesti už savo paliudijima, galit pervesti by kuriam Suvienytu Valstiju pazeito ofisui (ir praneszdlami 10 dienu isz kalho apturesit pilna suma, kuria induodamas jums gryno pelno

jus pirskite stampa už \$4.12 Sausyje 1918 m. ir perleisit jį pazeitui skantui Gruodii, gausite \$4.23c.

SKAITYKITE "SAULĖ"

SKAITYKITE "SAULĖ"

SKAITYKITE "SAULĖ"



Czedykite
szitus
Leibelius ir
Bleszines



\$2,500 Dovanoms Liberty Bondsais

\$2,500 verties Liberty Bondsus bus duodami dovana už Leibelių ir tuszezią Bleszines Penn's Extra arba Penn's Long Cut Tabako ir už tuszezią Bleszines Honey Moon Tabako. Penkis Dideles Dovanos, \$500, \$400, \$200 ir \$100. Paskiu 20 Dovanu po \$50 kiekviena. Visos tos dovanos tik szioi aplinkineje Pennsylvanijos. Kontestas užsibaige 28 February. Prisidekite dabar.

Prigialbekit savo Bažnycziai, Draugystei, Unijos Lokalui, Policijos arba Ugnagesiu Dept. isz laimeti Didele Pinigine Dovana.

Gaukite ka daugiausia sanarų juso draugijos ida nt ezedytu Penn Tabako Leibelių ir Honey Moon Tabako Bleszines. Jie skaitosi už Balsus sekancziai:

Penn's Extra (Melynam Pakelyj) arba Penn's Long Cut (Baltam Pakelyj) 60c vertes — 100 Balsu
Penn's Extra (Melynam Pakelyj) arba Penn's Long Cut (Baltam Pakelyj) 30c vertes — 100 Balsu
Penn's Extra (Melynam Pakelyj) arba Penn's Long Cut (Baltam Pakelyj) 10c vertes — 30 Balsu
Penn's Extra (Melynam Pakelyj) arba Penn's Long Cut (Baltam Pakelyj) 5c vertes — 10 Balsu
Kiekvienas Honey Moon Pakelis vertes — 10 Balsu

Leibelius ir Bleszines siūskite mum krasa (Parcel Post) arba ekspresu, sudėk in vieną siuntimni ir apmokek persiuntimo leszas. Ant siuntino užraszyk savo organizacijos varda ir atskirai laiszka, praneszdami kiek lebeliu ar blesziniu siuneziama. Mes priduosim jums prigulinezius balsus ir karts nuo karto paskelbsime laimejusių vardu.

Pradek dabart! Darbuokis! Siuntinius adresuok: PENN TOBACCO COMPANY Contest Department WILKES-BARRE, PENNA.

"U. S. Protection"

Duoda daugiaus vigados ir nesziojimo

Esate gilukningi ir iszmintingi iszsirenkant sau U. S. Guminius Apsiavimus isz priežasties kad randate daugiaus vigados ir nesziojimo kiekvienoj poroj. Sudeda pirmybje prie U. S. Protection kuri reiszkia saunos kojos del tu kurie dirba lauke. Padrutinti ten kur nesziojimas yra daugiausias ir ilgiaus nesziojasi. Suezedinsite pininga per nesziojima "U. S." be perstovos.

U. S. Gumini Apsiavimai

"U. S." ženklas randasi ant kiekvienos poros — yra tai ženklas didžiausios guminių fabrikos pasaulyje. Yra tai juso protekeije. Parsiduoda visur. Gausite sztoruose arba sztorninkas gal jums gauti.

United States Rubber Company

New York





Bolszevikai valdė visa Petro grada ir pradėjo daryti žioki toki pardedka mieste. — Kur randasi kitas Bolszevikas?

SIERATA

Arba kaip Dvyleka Menesiu atkerszino moterei ir dukterei už juu nedorybes.

Kitados stovejo prie didelio girrjos grincele kurioje gyveno motere su duktere vardu Elena. Pas taja motere radosi ant tarnystos sierata, mergina vardu Margarieta, kuri buvo labai patogi ir gera, bet toji motere su duktere labai josios neužkentė, priversdamos sieratelia dirbti sunkiausius darbus. Vargse turejo szluoti kambarius, gaminti valgius, siuti, planti ir verpti ir karves melžti. Elena nemokejo jokio darbo ir per dienas miegodavo, graži redosi ir vaikszeziojo ant spaceriaus.

Varginga sieratelia niekam nesiskundavo isz savo sunkaus gyvenimo, kantei kente visus paniekinimus ir kumszes, kaip nuo motinos kaip ir dukters, kuom jiji buvo joms paklusnesne, tuom jiaja daugiau paniekindavo ir ant galo mutare tos dvi nedoreles praszalint sieratelia visai.

Viena diena, laike dideles žiemos ir dideliu szaleziu Elena tare in Margarieta:

— Klausyk, turi eiti in kalnus ir parneszi man kvepalu ziu piolkeliu (žiedu).

— Kas-gi girdejo, idant žiemos laike žydetu sniege piolkai?

— O tu prakeikta ragana, daryk teip, kaip asz tau paliepiu. Eik dauk ir man nesugryzk pakol neatneszi piolku!

Motina Elenos teip-gi iszplu do bjauris žodžis sieratelia ir iszmete vargsze per duris.

Verkdama mergeite, ejo in kalnus jieszkoti žiedu, ant kalnu nebuvo matyti ne žmogiszkos pedos, visur sniegas ir sniegas. Teip beklaidžiojus pakly do didelioje ir tamsioje girrioje, buvo iszalkus ir pailsus ir vos laikesi ant koju. Jau keti no griuti ant sniego ir mirti szaltije, kad sztai ne toli paregejo ant kalno szviesa. Buvo tai ant pat virszaus kalno. Pradejo lipti su paskutinioms pajiegoms ir dasieke savo tikslu.

Kada priejo prie ugnies, paregejo dvyleka senuku sedinczius ant akmeniniu sediniu, o kožnas buvo baltai pasiredias. Visi sedito ramiai prie ugnies. Buvo tai Dvyleka Menesiu. Didžiausias isz juu Sausis sedito už visus augszeziausis ir buvo už visus seniausias. Jojo plaukai ir barzda buvo labai balta, kaip sniegas o ranko

je-laikė rykszte.

Paregejus sedinczius dvyleka seniu, Margarieta labai persigando, bet ingijus drasa, priartino prie ugnies tardama:

— Geri žmonis, gal pavelin site man kiek susiszildyt, nes esmiu labai sustingus nuo szalcio.

Dydysis Sausis pakeles savo žila galva užklause:

— Mylemas kudyki, kas tavo in ezion atvede ir ko jieszkai?

— Jieszkau piolkeliu, — at sake Margarieta drebancziu balsu.

— Juk dabar ne laikas jieszkoti piolkeliu, žinok, jog dabar žiemą ir visas svietas uždengtas sniegu.

— Žinau tai gerai, bet mote re, pas kuria tarnauju ir josios dukte iszvere mane in tuosius kalnus jieszkoti piolkeliu ir liepe nesugryzk pakol juu nesurasu ir joms neatnesziu. Meldžiu, geri seneliai, parodyt man vieta, kur galetau surasti tuju žiedu?

Tada Sausis pasikele isz vietos ir nuejas pas kita seni prakalbejo in jin:

— Broli Balandi, užimk augszeziausis vieta:

Balandis atsikelias, iszkele rykszte augstyn in pradejo mo suoti su jiaja prie ugnies. Tame pasikele liepsna lyg debesių, sniegas pradejo tirpti, medžiai ir žoles apsidenge pumpureis, žoles pradejo žaliuoti. Žoles iszrode kaip pavasaris o krumai net-melynavo nuo piolkui.

— Skink juosius greitai!

Su didžiausiu džiaugsmu Margarieta pradejo skinti žiedus ir in trumpa laika priskyne puiku bukieta piolkeliu. Padekavojus szirdingai seneliams nubego nudžiugus namon.

Elena su motina paregeja ineinant Margarieta su žiedais labai nusistebejo ir susimaisze, o žiedu kvepsnis davesi jaust po visa grinceja, abidvi suszuko ant kart:

— Kur tu juos radai?

— Po medžiais, ant kalno, — atsake sieratele.

Elena pagriebe žiedus isz josios ranku netardama ne acziu. Ant rytojaus vela paszauke Margarieta ir rustai tare in jiaja:

— Eik man tuojaus ir parneszk žiemuogiu nuo tojo kalno, bet žiurek kad butu geros ir szalezios, nes kitaip iszrausiu tau plaukus isz galvos su tavo smegenimis!

— Bet kas girdejo, idant žiemos laike augtu žiemuoges.

— Tylek tu bjauryste, ir daryk kaip asz tau liepiu. Eik, ir kad man nesugryztum be uogu. Nelaiminga mergeite bridu po sniega ir lipo ant kalno kiek turejo pajiegu. Ant galo vela priejo prie sedincziu senuku, kalbedama:

— Geri žmonis, susimylekit ant manes ir prigialbekite man surast žiemuogiu ir truputi susiszildyt.

Dydysis Sausis pakelias galva atsiliepe:

— Ar tu nežinai, jog dabar pats yduris žiemos ir žiemuoges po sniegu neauga?

— Asz žinau, bet mane nedora motere su savo dukteria iszvere in tuosius kalnus jieszkoti uogu ir liepe nesugryzk be juu. Susimylekit ant manes ir parodinkite kur asz galiu juu priskint.

Dydysis Sausis pasikele isz vietos o nuejas prie kito senu-

ko padave jam rykszte in rapka kalbedamas:

— Broli Birželi, užimk augszeziausis vieta.

Birželis paklausias perdetinio, stojo priesz ugni ir pradejo sukti aplinkui su rykszte. Liepsna vela pasikele net debesių, sniegas pradejo tirpti, žeme apsidenge žole, medžiai lapais žole pažaliavo o paukszei pradejo cziulbeti. Pasidare tikra vasara o terp medžių pasirode daugybia žiemuogiu.

— Rinkie jiaises greitai, — kalbejo Birželis.

Su džiaugsmu Margarieta de kavovo seneliams už taja dovana, o prisirinkus pilna gurbeli leidoši greitai namo.

Vos sieratele ženge per slenksti motina su duktere paszauke:

— Kur tu jiaises gavai?

— Ten ant virszaus kalno, — atsake sieratele.

Elena paemus uogas ryjo vie na paskui kita kaip iszalkias vilkas, bet sierateliai nedave ne vienos. Ateina diena vela sumane siunsti sieratelia in kalnus, bet tuom kart idant parnesztu jiai obuoliu.

— Ar girdi Margarieta, sziaudien eisi in kalnus ir parneszi man graziu ir raudonu obuoliu, bet atsimink, idant be juu nesugryztum, nes visus dantis iszmuszeja. Negaiszyk laiko ir neszkis tuojaus. Pridejus da kumszeja ant kupros, iszvere nelaiminga sieratelia ant didelio szalezio ir sniego.

Vargse ejo per sniega apsi-verkus o aszaros tuojaus suszal davo ir nubirejo nuo veido kaip deimantai. Atejus ant kalno kur sedito dvyleka seneliu; verkencziu balsu paszauke:

— Susimyledami seneliai duokite man obuoliu nes jeigu be juu sugryztu namon tai mane tosios, nedoros moteres užmusz.

Tada Sausis paliepe Rugpjū cziui užimti jojo vieta prie ugnies, o kada pamosojo su ryksz ezia, sniegas nutirpo o medžiai pražydejo ant kuriu kabujo pui kus raudoni obuolei.

— Rinkie greitai, — tare Rugsejis.

Mergeite nudžiugus, pribego prie dideles oboles, pakrate szakas, nuo kuriu nupuole do dideli obuoliai. Kada mergeite pakele nuo žemes obuoliu, Rugsejis paszauke:

— Gana, dabar eikie kagrei

Motina nesulaukdama duk-

ters iszsirenge josios jieszkoti.

Sieratele padekavojo szirdin gai seneliams už dovana, leido si žemyn nuo kalno.

Elena su motina buvo tosios nuomones, jog Margarieta jau daugiau nesugryzk pas jiaises, bet labai nusistebejo, kada sieratele inejo in grinceja. Paregeja tik du obuolius, pradejo ant josios plusti visokeis žodžis:

— Del ko neparneszei daugiau? O gal kitus suediai, tai bjaurybja.

— Nesuvalgiau kitu, nes man tik tiek buvo pavelinta pasiinti ir paliepta eiti kagrei-cziausia namo.

Elena netikejo sierateliai ir pludo ant josios bjauriausis žodžis. Da niekados Elena su motina ne buvo ragavia teip gardziu obuoliu, o kada tuo-sius suvalge, užsinorejo tureti daugiau.

— Motina, tare Elena, duok man sziltas drapanas, asz pati eisiu parnesztu obuoliu. Asz taji medi atrasiu ir prisiskinsiu kiek noresiu.

Motina atnesze Elenai szalta skranda ir kėpure. Elena už-ejo ant kalno jieszkoti obuoliu.

Sniegas uždengė visus takus žmogaus pedos niekur negali-ma buvo matyti. Ant galo už-ejo ant kalno. Prieja prie ugnies, prie kurios sedito aplinkui dvyleka seniu. Isz pradžiū persigando, nes insidrasi-nus paszauke garsei:

— Duokit man obuoliu tuo-jaus ir tai tiek, kiek galetau parneszi.

Dydysis Sausis nusiszyzypo-jos. Paemias rykszte apsku-kelias kartus aplinkui galva. Tuojaus visas dangus apsiniau-ke ir pradejo balsei snigti, q u-gnis su dvyleka senis isznyko isz akiu. Elena pasiliko viena ant kalno virszunes ir stengesi atrasti kelia namon, klaidžioda ma szen in tep po krumus.

Motina nesulaukdama duk-



— Special Photograph N. Y. H. Service

Artilerijos kapelije po vado-vysta Frano Sutherlando.

Toji kariszka kapelije susi-deda isz geriausiu sanariu civi-lizku kapeliju kaip isz Souso Pryoro, Conway, Rusiszkos simfoniszkos orkestris ir Sontherland kapelijos. Toji raiteline kapelije priguli prie pirmo pulko laukines artilerijos ir susideda isz trisdeszimtis geriausiu muzikantu.

Daktaras truciuno ligonius idant aplaikyti juu posmertinia.

Butler, Pa. — Palicije arez-tavojo ezionais daktara Kartuba, skvajerį McNalley ir koki tai Kubinski už sutarti nutru-cinimo Jono Zofago, idant aplaikyti už jin 5,000 doleriu posmertines nuo asekuracijos kompanijos. Daktaras buvo susitares su skvajeriu McNalley, kuris buvo agentu asekuracijos kompanijos, idant užraszi net liguotus ateivius ant asekuracijos, po tam daktaras nutru-cindavo savo auka ir dalinda-vosi pinigais su skvajeriu ir giminia numirusio. Praeita meta tasai rakalis nutru-cino koki tai Stanislova Flisa, kuris buvo užasekuravotas ant \$10,000, bet kompanije pinin-gu neiszmokejo nuo to paklylo nesupratimas terp juu ir dak-taras iszdave visa surasza. Dr. Kartuba likos nubautas ant 20 metu in kalejima.

NUSIPIRKO "TUKSTANTI IR VIENA NAKTU" KNYGA IR UŽCEDINO PINIGU.

Siuncziū szirdinga padeka-vonia del redystes "Saulės" už knyga "Tukstantis ir viena nakti," kurioje radau kanuo-pukiausiu istoriju kokiū da sa vo amžije ne esmiu skaites ir negirdejas. Kada da tosios knygos neturejan, tai vakarais ejau po "spikizės," pragerda-vau nuo 3 lig 4 doleriu kas va-karas, o dabar ta suzedinu in turiu namie puiku užsiemima skaitydamas taja knyga ir ne nemislinu valkiotis po karze-mas trindamas alkunes prie ba-fo. Velinu kožnam nusipirkti taja puikia knyga o kožnas tu-retu linksma vakara namie skaitydamas teip puikes istori-es. Kiti klauso mano apskai-tymu su didžiausia atyda. Da karta dekavoju redyste už pa-girbima teip puikios knygos.

Adresavokit aiskzei sziteip: B. Specialty Co., Box 9, Sta. W. Brooklyn, N. Y.

Smertis blakemis ir bambatie-riams in ½ minutos laiko be truciunos.

DYKAI bus pasinista ant keliu metu del blakiu isznaikinimo; kas umai atsius stempomis paczto 20 dvi centines tai gales pasidaryti visa goreziu tuju vaistu del isznaikinimo blakiu.

Czia gausite konia dykai. Szi-tas ezia apgarsinimas tik da-bar pasinaudokite sziaudien.

Adresavokit aiskzei sziteip: B. Specialty Co., Box 9, Sta. W. Brooklyn, N. Y.

M. Baka, 412 — Str.

— Str.

— Str.

— Str.

— Str.

— Str.



Po szimts knypeliu teip svie-te tyka kaip avizu seje. La-bai gerai, ba ne po tam laikas kad armiderius kialti.

Nustojto truputi nesupratimai,

Nustojto kaziravimai,

Žmonelei dirba be pasilses,

Ir pagyrioti nereikes.

Teip nevienas prižadejo pa-taisa gyvenimo po Nauju Me-tu ir prades isz naujo, kožnas turi linksma veida ir žmogisz-kai užsilaiko.

Net man smagu darosi, kaip dabar pasitaiko per koki kai-meli praslinkti. Jau vyruti ne-tas, kaip priesz kelis metus bu-davo. Sziaudien kožnoje grin-czioje laikraszezius skaito, ne-girdeti plovoniū tarir gerai.

Dingo prasivardžiavimai,

Ir visoki skersavimai,

Pas skvajerius provu mažai,

Tai labai, labai gerai.

Sziaudien tinginius visur pei-ke,

Piningus reike kavoti,

Ba gatavi aprabavoti,

Kur girdeti, tai daugiausia tinginei skryneles atpleszineje.

Mergos ir jaunieje niekam netykia,

Girtuoklei ir didelei idžykia,

Tevai nieka negali padaryti,

Tur isz namu iszvaryti.

Amerike Lietuvai jau žehkly vai apsiszvietia ir jau bjaurina si niekystem, už tat privalo to-kius paszlemekus trumpai nu-tverti ir ragus nudanztyti.

Asz mislinu, jog per tuosius Naujus Metus kiek pasilsesi, ba ir neturesiu ka veikti. Visi stojosi geri — visi sedi stubo-sia, visi "Saulė" skaito, o ve-lei priek tam sibirinis szaltis.

Szirdes net ant szirdies saldū darosi kada žmogus dagirsta, jog svietelis pasitaise ir dau-giau imasi prie skaitymo.

Be to, ka tik aplaikiau tili-grama isz Najorko gubernijos, kur randasi mažu apigarda ir gyvena desetas musiszkui, tai vaikine tarp juu yra:

Tris narsunai,

Ar palaidunai,

Kur jie randas,

Buna musztine zaras,

Ateja pas ungara ant kriksz-tinu,

Ir prisikabino prie kitu vai-kinu.

Tuojaus griebes už kitu,

Su nagais už gerkliu,

Ant rytojaus visi žinojo,

Ir ant polanderiu su pirsz-tais kaisziojo.

Tokin in besieda ne reike pri-imti,

Kaip szunis laukan iszvyti,

Ba per tokius rakalius,

Iszjuokia ir gerus Lietuvius.

Tai gud bai, mano sakaleliai ir patogios motereles, laikyki-tes szilumos, ba dabar nesveiki orai, o busite sveikos ir bus ge-rai.

MYLETOJAI ŠKAITYMO.

Jeigu turite laikraszezius:

Tarka, Mokslejevius, Moteru

Dirva, Moteru Balsas, Nauja

Gadyne, Žvirbli, Karda, Links

ma Valanda ir kitokes knygas,

prisiunskite in redyste, o bus

apdarytos in viena knyga pui-

kei, drucei ir pigi.



Zinios Vietines

— Už tai kad pirma diena Nauju Metu spausuveje nedirbo todėl szita numeri izleidziam tik keturiu puslapiu.

— Nedelioje "Triju Karaliu."

— Panedeli pripuola Rusnaku Kaledos.

— Dvyleka Lenku, kurie priširasze prie lenkiskzo vaisko, aples miesta Nedelioje 6 Sausio in Mount Carmel ant Readingo gelezinkelio 11:44 priesz piet. Tenais suveis su kitais rekrutais kuriu randasi 31 ir drauge iszvažiuos in abaza Niagara on the Lake, Kanada. Czionaitinei lenkai ketina padaryt del savo patrijotu puikes iszleistuves.

— Aplaikeme zinia isz Port Carbon kad p. Antanas Ramaszaukas, kuris pirmiau czionais laike saliuma, pavojingai serga. Daugybe jo prietelin dar turi vilti kad pasveiks.

Parvežimas angliu pabrango.

Vežiotojai angliu isz Mahanojus pranesza sekancias prekes del parvežimo anglies pradadant nog January 2-tro. Parvežimas tono anglies 75c. tono anglies maisyto per puse 85c. puse tono 60c.

Pasiraszyta
Coal Haulers,
of Mahanoy City, Pa.

METINIS SUSIRINKIMAS.

Metinis susirinkimas Stokholderiu Merchants Banking Trust Co. banko isz Mahanoy City, Pa. del aprinkimo nauju Direktoriu ir apsvarstima kito kiu dalyku, atsibus banke Utar ninke, 8 d. January 1918. Balša vimo vieta atidaryta nog 2 lyg 4 val. popiet.

Daniel F. Guinan - Treasurer.

SHEANDOAH, PA.

— Czionais suszalo Margarieta Kane, gyvenanti po No. 226 N. West Str. Namie nesirado ugnies ne maisto.

— Per Nauja Meta atsibuvo paszevntinimas nauju vargonu lenkiskzoje bažnycioje Szy. Stanislovo, kuriame dalybavo daug kunigu ir pralotas Masouas. Koncerte dalybavo vietinis choras, lietuvizskas ir Mahanojaus. Ant nauju vargonu dirigavo p. Irena Boezkauskiute isz Mahanojaus.

Maizville, Pa.— Baisia mircia zuvo 16 metu senumo Antanas Zigmanta, kuris likos pa gautas per volus ant Gilberto no brekerio ir sumaltas ant szmoteliu. Ant Nauju Metu seiminynele ketino apvaikszezo ti taja diena linksmai isz priezasties sugryzimo tevo, kuris buvo apleidias savo seimyna per du metus, nes sziandien vie toje dziaugsmo, guli namie sumaltas kunas sunaus.

KUR BUNA?

Mano giminaitis Jonas Vaitiekunas, girdejau gyvena Boston, Mass. Paeina isz Kau no gub., Podbirzes para., praszau atsizsaut ant adreso: (3)

Jonas Kvederas,
29 Butcher Al.
Mahanoy City, Pa.

Mano pus-brolis Antanas Kardokas, apie 10 metu adgal gyveno Shenandoah, dabar girdejau New Britain, Conn. kas apie ji žino, malonekit pranesz ti ant adreso: (to 3.)

P. Klimezauskas,
28 Oak St.
Mahanoy City, Pa.

SKAITYKITE "SAULE"
SKAITYKITE "SAULE"
SKAITYKITE "SAULE"

TUKSTANČEI LIETUVIŲ GARBINŠITA STEBUKLINGA KNYGA

Kožnas sergantis vyras bei moteris turi skaityti ta kniga ir pa nauduoti jos pamokinimo.

SIUNTAME DYKAI ANT KOŽNA PAREIKALAVIMA

Daugumas Lietuviu kenčia tylume todėl kad jie ne žina kokią ligą serga. Vienas daktaras saka žiems kad serga tokia ligą, kitas saka kad serga kitokišką ligą ir tas viskas padara juos nuliudintus, nusimintus ir prastojustus viltes kad kada-nors jie gal buti stipri, sveiki ir tvirti.

Mes norime kad kožnas Lietuvys, vyras ar moteris, žinotu visą teisybę apie savą ligą. Mes norime kad žinotumete kodėl jus kenite ir kaip jus galite atgauti savą sveikatą. Tie visi dalykai yra pasakyti labai vertingai knygai, kurę siuntame dykai ant kožna pareikalavima. Toje knyga yra parašyta po daugelis metų, tirinėjimo ir daugelis metų gydymo tukstančiais užsėjusiu bei chrinikių ligų,



kurios nievienas daktaras ne supranta arba ne žina kaip juos gydyti. Toje knyga yra parašyta aiškioje, paprastoje kalboje, kurę kožnas gale suprasti ir pažinti juos vertę. Jijį apsaka apie 20 yvairių ligų, kures mes gydome ir pasaka kaip jus galite įgyti už labai mažą prekę, pilną kursų gydymo, kurę galite vartuoti namie.

Jeigu kentite nuo skausmo stremu, auklių bei gelečių snarių, smarkių skaudėjimų galvos; jeigu neturite norą valgyti; jeigu turite suragusę pilvą,

Ar norite dazižinoti, dykal, sekreta kaip paluosuoti savo vyra nuo gėrimo papratimo. Asz padariau szimtus savo drauges laimingus prigelbesiu ir jums, jaigu primsite mano rada. Rasykite tuojaus nelaukite kad nebūtų per vėlu.

Mrs. L. Piasecka, Dep. 241.
UNIVERSAL SALES HOUSE,
205 East 14-th St. New York.

Izmokiname vyrus ir valki nus balberiauti in 4 ar 6 san vaites, bukia bosas ant savės uždekte savo locna szapa. Dirbk del savės. Aple dau giaus rasykit ant adreso. Nosokoff's Barber School, 1202 Penn Ave. Pittsburgh, Pa.

atsiraugejimo maisto, skausmą pilvė po valgiui, koltumų pilvė ir vemate; jeigu turite žarnu užsikimšimo, tulžinius atsitikimus, apvilktą liežuve, nepilnam kvapą; jeigu negalite miegoti; jeigu turite baisus sapnus; jeigu esate išnaikinti; turite stoka ambicijos; jeigu jaustate pavargiusiu ir turite skaudingus raumenis atskolus iš miego; jeigu turite tamsus taškus po akių, esate nedrąsus ir šalinatise nuo draugu, esate nuliudys ir jūsų gyvenimas yra jums priklus; jeigu turite tuos ligas ir apsirėiskymus, tai turetume skaityti tą naudingą knygą.

Gali buti kad esate kankiname kokiomės privatiskos ligomes, kures užsilretete ar kokemes paveldojetomes ligomes, kaip nevali ir blogu krauju, užnodiūmu krauju, skauduleis, senais žaidžais, spuogais, odos ligomes, slinkimu plauku, variu taškas gerklei ir ant kuno, chrinisko skaudėjimo gerkles, sutinuses bei uždegusomes, skaudingumes ir jaustames dalmes kuno; nusilpnetu, nervišku, išnaikintu stoviuje,—tai tas reiškia kad ne esate sveiku. Turite gauti vieną iš tų knygų ir persitikinti apie musų gydymo name tokiu ligu ir simptomu ir persitikinti kokiū būdu galite buti sveiku, stipru, linksnu vyru ar motere. Ta dykal siusta knygą yra krautuve žinios ir yra pilna geru patarimu ir informacijų, kures kožnas turi žinoti ir pagal juų sekti. Atsisiek tuojau ir parašyk sava varda ir pavardę ir pilną adreso visai aiškiai ant tuo poperio, kuris randaso žemiaus, iškirpk ir siusk mums šiandien.

DR. J. RUSSELL PRICE CO., L-800.—9 So. Clinton St., Chicago GERBIAMIEJI:—Meldžiū pasiūsti man visai dykai jusu brangią medikališką knygą.

(Išrašyk sava varda ir pavardę ir pilna adresa visai aiškiai.)

Vardas, pavardė ir adresas.

PAIN-EXPELLER

tai kiekvienos seimynos geriausias draugas, kuris tikrai pagelbi nuo visokių koltumų ir skausmų. Dabartinis gyvenimo aplinkybes priverė mus pabranginti iki 35 centų mažą buteliuką ir iki 65 centų didelį. Pilnai tikėkite, kad gausite visada tą senai išbandytą gyduole tokio pat gerumo ir pagelbingumo. Nesiduokite apgaut suklustuotais vaistais, parduodamais už pigesnę ceną. Šia seną tikrą gyduolę gausite visuomet tokiamė pakelije, kaip čia parodyta. Pirkdami žiurkite, kad butų ant pakelio ženklas "INKARAS" ir žodis "PAIN-EXPELLER". O taipgi musų pavardę. Tikras PAIN-EXPELLER'S parduodamas visose aptiekose. Galite gauti ir tiesiog iš mus. Patariame pirkti buteliuką už 65 centus, nes jame yra gyduolių dvigubai daugiau, negu už 35 centus.

F. AD. RICHTER & CO.
74-80 Washington Street, New York

ЧИТАЙТЕ старшую и самую распространенную в С. Штатах и в Канаде про- грессивную и непартийную народную газету

"РУССКОЕ СЛОВО"

выходит в Нью Йорке, ПОД РЕДАКЦИЕЙ Л. М. ПАСОВЬСКОГО или участии выдающихся русских, украинских, польских и литовских литературных сил. Перевода статьи помещаются как на русском, так и на английском языках. «Русское Слово» ежедневно находится в 40000 русских, украин- ских и польских домах.

RUSSKOYE SLOVO
31 East 7th Street New York, N. Y.
— Пробные номера высылаются бесплатно —

Ar esi patrukias?

Jaigu teip, tai asz galu jus isgydyti. Be operacijos arba patrotinima laiko. Vyrai, moteres ir vaikai tikrai isgydomi. Per mano spasaba.

Beabejones jus kurie esate patrukig kentete per metus, isz priezasties kad gal bijojotes operacijos su plaustimu. Kodėl nepasinaudojate isz progos koki asz galu jums suteikti su mano pasekmingu gydymu ir bukite vienas isz mano dėkingu pacientu. Klausikite ka szitas žmogus raso:

Beverly, N. J. Aug. 14, 1917.
Brangus Dr. O'Malley:—Negaliu rasti žodžių inuales jums padėkavoti už stebetina patarnavimą delei mano, iszgydomas mane nog dubeltavos rupturos, nog kurios kentejau per devynis metus ir negalėjau dirbti. Bandžiau kitokius daktarus bet man negalėjo pagialbeti. Dar esmliu sveikas, acziu Dr. O'Malley isz Wilkes-Barre, Pa. Asz esmliu Lietuvis, 70 metu amžiaus ir szirdin- gal rekomendavoju Dr. O'Malley del kiekvieno Tautiecio kuris esą tam pacziam padėjime kaip asz pirmu buvau.

Jonas Gedminas,
Box 68, Beverly, N. J.

[Tikra gromata randasi mano ofise]. Virsz-minėtą gromata yra viena isz szimtu gromatu ka apliauk nog vyru kurie buvo tame pacziam padėjime kaip jus patis kurie szindien esate patrukig. Szindien szitas žmogus esą padėjime uždirbti dvigubai tiek kiek pirmu uždirbdavo už tai kad esą geresnis žmogus del savo pono. Iszkirpkite žemiaus padėta blanka dabar ir pristukite su 6c. stempomis o gau- site pavelskuota knyguite apie patru- kima.

Vardas

Uliezia

Miestas

Lietuvizskai galima susi- raszyti ir pasikalbeti.

DR. A. W. O'MALLEY

(SPECIALIST)

27 South Washington Street

Wilkes-Barre, Pa.

LIETUVOS ŽEMLAPIS.

Seni jau laukiamas pilnas Lietuvos žemlapis, dabar iszejo isz spaudos. Szis žemlapis ma- pa parodo visas 3 Lietuvos gu- bernijas ir Prusu Lietuvą, spal vuotas didumo 25 x 20 colin. Vardai miestu, upiu, keliu pa- žymėti aiskiai — lietuvizskai.

Kuriam tik rupi savo tevy- nes krasztas LIETUVA, priva- lo szis žemlapis rastis ant jusu sienos. Kaina tiktai 60c. su prisuntimu mokesti siunskite paczto markems arba Money Orderiu. Adresas: (t. f.)

M. J. Damijonaitis,
901 W. 33-rd St.
Chicago, Ill.

DR. JOHN D. RILEY

Specialistas Aklų, Ausies, Nosies, Gerkles, Puses, Inkstu ir kitokiu ligu. Vyru ir moteres ligas.

200 E. Mahanoy Ave.
Mahanoy City, Pa.

W. TRASKAUSKAS

GRABORIUS

PIRMUTINIS LIETUVIZSKAS GRABORIUS MAHANOY CITY, PA.

Laidoja Kunus Numirusiu. Pasamdo rignus ir Vežimus del Pasivažinėjimo Krausto Daigtus ir t. t.

520 W. Centre St., Mahanoy City, Pa.

Phone, Kensington 1106 W

DR. E. G. KLIMAS

Lietuvių Gydytojas ir Chirurgas. Atidaro valanda ofisa South puseje

Priemimo naudas 2 iki 3 popiet. Nedelioje 6 iki 7 vakare.

1624 S. 4 St. Philadelphia

A. C. NOVAKAUSKAS

Advokatas

Cor. Main and Centre Street

SHEANDOAH, PA.

Dr. KOLER

638 Penn Ave. Pittsburgh, Pa.

Dr. KOLER yra viena- tinis tarpe Lietuviu da- ktaras Pittsburghe. Mo- kinosi Varsovoje, stu- diavo begije 26 m. in- valrias ligas vyru ir moteru, todel jas nuo- duginial pažinsta. Gydo užsinuodiniama krauju

ir silpnības vyru, spuogus, niežėjimus ligas timmo, invalrias ligas paeinan- czias nuo neczynumo krauju. Atsi- szaukite ypatsiskai, per laiskus asz negydaui. Dr. Koler kalba Lenkiskai ir Rusiskai.

Ofisos valandos: nuo 9 ryte lig 5 vakare. Nedelionis iki 2-v. popiet

NAUJAS LIETUVIZSKAS GRABORIUS

A. J. SAKALAUCKAS

801 E. PINE ST., MAHANOY CITY.

LIETUVIZSKAS ADVOKATAS

BALTRUS S. YANKAUS

ATTORNEY, COUNSELLOR & ADVOCATE OF UNITED STATES COURTS.

Iszlaimeja provose už paželdimā Kas- kloze Fabrikuose, Gelezinkeluose. Latvose ir t. t.

B. S. YANKAUS

164 Nassau St., NEW YORK, N. Y.

DAKTARAS LORENZ

Vienantinis Specialistas Pittsburghe. VYRISZKU LIGU

Kuris kalba Lenkiskai ir Rusiskai

OFISOS VALANDOS: Nog 9 ryte lig 8 vakare. Petnyczionis, 9 ryte lig 8 vakare, Nedelionis nog 10 ryte lig 2 popiet

644 Penn Ave. Pittsburgh, Pa.

UNION NATIONAL BANK

MAHANOY CITY.

Capitol Stock \$125,000.00

SURPLUS IR PROFITS \$460,000.00

MOKAME Antra Procenta ant sudtu Pinigu. Procenta pridėdam prie jusu Pinigu 1 diena Sausio ir Liepos menesuose, nepal- sant ar atneszat parodyt Knyguite ar ne.

Mes norim kad ir jus turetumet reikala- su musu Banka, nepalsant ar mafas ar didelis.

H. BALL, Pres. — F. NOONAN, Vice-Pres.

W. KOHLER, Cashier

Bankas atdydantis 9 ryte lig 3 popiet, Subatomis, 9 ryte lig 12.

UNION NATIONAL BANK

MAHANOY CITY.

Capitol Stock \$125,000.00

SURPLUS IR PROFITS \$460,000.00

MOKAME Antra Procenta ant sudtu Pinigu. Procenta pridėdam prie jusu Pinigu 1 diena Sausio ir Liepos menesuose, nepal- sant ar atneszat parodyt Knyguite ar ne.

Mes norim kad ir jus turetumet reikala- su musu Banka, nepalsant ar mafas ar didelis.

H. BALL, Pres. — F. NOONAN, Vice-Pres.

W. KOHLER, Cashier

Bankas atdydantis 9 ryte lig 3 popiet, Subatomis, 9 ryte lig 12.

UNION NATIONAL BANK

MAHANOY CITY.

Capitol Stock \$125,000.00

SURPLUS IR PROFITS \$460,000.00

MOKAME Antra Procenta ant sudtu Pinigu. Procenta pridėdam prie jusu Pinigu 1 diena Sausio ir Liepos menesuose, nepal- sant ar atneszat parodyt Knyguite ar ne.

Mes norim kad ir jus turetumet reikala- su musu Banka, nepalsant ar mafas ar didelis.

H. BALL, Pres. — F. NOONAN, Vice-Pres.

W. KOHLER, Cashier

Bankas atdydantis 9 ryte lig 3 popiet, Subatomis, 9 ryte lig 12.

UNION NATIONAL BANK

MAHANOY CITY.

Capitol Stock \$125,000.00

SURPLUS IR PROFITS \$460,000.00

MOKAME Antra Procenta ant sudtu Pinigu. Procenta pridėdam prie jusu Pinigu 1 diena Sausio ir Liepos menesuose, nepal- sant ar atneszat parodyt Knyguite ar ne.

Mes norim kad ir jus turetumet reikala- su musu Banka, nepalsant ar mafas ar didelis.

H. BALL, Pres. — F. NOONAN, Vice-Pres.

W. KOHLER, Cashier

Bankas atdydantis 9 ryte lig 3 popiet, Subatomis, 9 ryte lig 12.

UNION NATIONAL BANK

MAHANOY CITY.

Capitol Stock \$125,000.00

SURPLUS IR PROFITS \$460,000.00

MOKAME Antra Procenta ant sudtu Pinigu. Procenta pridėdam prie jusu Pinigu 1 diena Sausio ir Liepos menesuose, nepal- sant ar atneszat parodyt Knyguite ar ne.

Mes norim kad ir jus turetumet reikala- su musu Banka, nepalsant ar mafas ar didelis.

H. BALL, Pres. — F. NOONAN, Vice-Pres.

W. KOHLER, Cashier

Bankas atdydantis 9 ryte lig 3 popiet, Subatomis, 9 ryte lig 12.

UNION NATIONAL BANK

MAHANOY CITY.

Capitol Stock \$125,000.00

SURPLUS IR PROFITS \$460,000.00

MOKAME Antra Procenta ant sudtu Pinigu. Procenta pridėdam prie jusu Pinigu 1 diena Sausio ir Liepos menesuose, nepal- sant ar atneszat parodyt Knyguite ar ne.

Mes norim kad ir jus turetumet reikala- su musu Banka, nepalsant ar mafas ar didelis.

H. BALL, Pres. — F. NOONAN, Vice-Pres.

W. KOHLER, Cashier

Bankas atdydantis 9 ryte lig 3 popiet, Subatomis, 9 ryte lig 12.

UNION NATIONAL BANK

MAHANOY CITY.

Capitol Stock \$125,000.00

SURPLUS IR PROFITS \$460,000.00

MOKAME Antra Procenta ant sudtu Pinigu. Procenta pridėdam prie jusu Pinigu 1 diena Sausio ir Liepos menesuose, nepal- sant ar atneszat parodyt Knyguite ar ne.

Mes norim kad ir jus turetumet reikala- su musu Banka, nepalsant ar mafas ar didelis.

H. BALL, Pres. — F. NOONAN, Vice-Pres.

W. KOHLER, Cashier

Bankas atdydantis 9 ryte lig 3 popiet, Subatomis, 9 ryte lig 12.

UNION NATIONAL BANK

MAHANOY CITY.

Capitol Stock \$125,000.00

SURPLUS IR PROFITS \$460,000.00

MOKAME Antra Procenta ant sudtu Pinigu. Procenta pridėdam prie jusu Pinigu 1 diena Sausio ir Liepos menesuose, nepal- sant ar atneszat parodyt Knyguite ar ne.

Mes norim kad ir jus turetumet reikala- su musu Banka, nepalsant ar mafas ar didelis.

H. BALL, Pres. — F. NOONAN, Vice-Pres.

W. KOHLER, Cashier

Bankas atdydantis 9 ryte lig 3 popiet, Subatomis, 9 ryte lig 12.

UNION NATIONAL BANK

MAHANOY CITY.

Capitol Stock \$125,000.00

SURPLUS IR PROFITS \$460,000.00

MOKAME Antra Procenta ant sudtu Pinigu. Procenta pridėdam prie jusu Pinigu 1 diena Sausio ir Liepos menesuose, nepal- sant ar atneszat parodyt Knyguite ar ne.

Mes norim kad ir jus turetumet reikala- su musu Banka, nepalsant ar mafas ar didelis.

H. BALL, Pres. — F. NOONAN, Vice-Pres.

W. KOHLER, Cashier

Bankas atdydantis 9 ryte lig 3 popiet, Subatomis, 9 ryte lig 12.